

**MYRIAM MARBE**

**„AN DIE SONNE“ (II)**  
**„HYMNE AU SOLEIL“**

**Hymne au soleil**  
pentru mezzo cum percuție și saxofon

**Hymne au soleil**  
für Mezzosopran mit Schlagwerk und Saxophon  
(Variante von „An die Sonne I“)

**Entstehungsjahr: 1986**

Digitalisat enthält die autographe Partitur

**Das Werk ist urheberrechtlich geschützt.**

Das Herunterladen und der Ausdruck der Noten  
für Aufführungen und für nicht-gewerbliche Zwecke  
sind kostenfrei gestattet  
unter Angabe des nachfolgenden Copyright-Hinweises.

**Copyright: Myriam Marbe Erben,  
zur Verfügung gestellt vom Sophie Drinker Institut Bremen.**

Legende der von Myriam Marbe verwendeten Notationszeichen  
und Werkeverzeichnis Myriam Marbe:  
[www.sophie-drinker-institut.de/myriam-marbe](http://www.sophie-drinker-institut.de/myriam-marbe)

MYRIAM MARBE

"Ave die Sonne" -

"Hymne au soleil" -



Roswita  
Campana (Cloche)

*f* A (m) A - a → m dha a - a

sub *sf* *pochiss* *p*

Roswita  
Campana (Cloche)

3 A - m a R → A *sf*

*perd.*

Roswita  
Daniel Sib Soprano

A → m *perd.*

*p* poco cresc *decrease* *p* poco *frul* → *ord* *poco*

R Campana

Allegretto *mf* *5*

"parlando" (leggiero, poco non leg.)

D non troppo *f* *mp* (sempre "parlando")

R Percussion

voix (sempre Allegretto) *9* *10* *11* *12*

Me-li-pro on the-li-bus o dan-ke'-on lo-tos a-ne mel-pen-ha

mezza voce, ma ben articolato

\* Soit Roswita, soit Daniel & wood block, ou cymbales antique, ou mains élaguées (surtout si c'est Roswita qui fait la percussion)

MM 1986/4

-2-

si possibile fin  
mezza voce

13 14 15 16 17

R  
thai-an o-pa mei-gnu-me nos a-i o-lois ki-tha-ri-ös me-

Campna

D

mp cresc

18 19 sub p 20 sf 21 22 23

Poco più mosso  
la voix un peu rauque → claire →

R  
te-sin ha-ma th'ia-khen pe-tro-kat-oi-kê-tos a-Kho pai-iam

Comp

D

24 rayonnante 25 poco decresc. subito ben f, con gioia

R  
i-e pai-iam Pai-iam

D

Campna

mp poco perd

27 sub pceof decresc molto (quasi niente) 28

R  
i-e quasi (S)

D  
→ slap (S)\* (S)

Camp

\* (S) (synchronisé) seulement si possible :

MM 1986/4

29 30 31 32 33 *chantonnant*

R. *molto poco leg*

D<sup>st</sup> *tenore*

Camp *5x tenore* *autre couleur timbrale* *p < mp (eco)*

34 35 36 37 *pochiss rall.* *ord quasi f* *crese*

R. *a → A*

D<sup>st</sup> *autre couleur timbrale*

Camp *p*

38 39 40 *de crese molto* *≈ 30"*

R. *A → m*

Camp *quasi p* *1 2 3 4 5 6 7* *Bb* *C3* *C5* *Tf*

D (tenore) *p* *bmp* *Sempre p sonoritè molle, même fleuve*

*harmonie de l'originel*

MM 1986/4

R

(70)  $\times$   $\text{Bb}$   $\text{Bb}$  (67)  $\times$   $\text{Bb}$   $\text{Bb}$   $\text{B}$   $\text{C5}$   $\text{Tf}$

D (flauto)

R

(5)  $\text{Bb}$  (137)  $\text{Bb}$   $\text{subtone}$   $\approx 30''$

D (flauto)

R

41  $\text{h}$   $\text{ü-e}$   $\text{Pai-ian}$   $\text{Pai-ian}$   $\text{Pai-ian}$   $\text{Pai-ian}$  42  $\text{p lontano}$

campana

D (flauto)

(perd)  $\text{b}$   $\text{ppp}$   $\text{b}$   $\text{sempre ppp}$



MM 1986/4

43      de-ces- 44      -5-      cèn-do poco a poco      (45)

R  
Camp

Pai-an      Pai-an

D  
tenore

117

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7

C5  
F

46      47      48

R

D  
tenore  
(couleurs timbrales différentes)

niente      poco sf      poco sf      poco full

comme des cloches      poco in mf

mp      mp      mf

49

R

poco slap

(parlando)

(full → ord)

(legato, cantando)

MM 1986/4



50 51

R

(t)

*quasi recitativo*

*f, cantando* *mp* *poco f* *in sf mp* *simile*

52 53 54 55 56 57 58 60

R

(t)

*misterioso* *poco* *piu f*

*ben p, misterioso* *à → a* *Son-ne* *Son-ne*

*legato cantabile* *poco cresc*

*p sub misterioso*

61 62

R

*heller, doch dramatisch*  
*plus clair, mais dramatique*

*f* *poco sf* *ben p* *sehr innig*

*So-co* *(o)* *n-ne* *(h)* *a*

tenore

D

tenore  
Cantre  
couleur  
timbrale

*mf, doux* *poco p* *p* *p sempre*

*p misterioso* *ppp* *perd*

*inkantatorisch, sehr innig*  
*sehr dramatisch*

63 64 65 66 67

R

Soprano

tenore

*improvisando ad lib.* *st imp* *st imp*

*quasi p* *Son-ne, halt den Tag nur fest mer-re*

MM 1986/4

68 *crescendo* 69 70 71

R  
Toch-ter mich ver-läßt, Son-ne, halt den Tag nur fest, mei-ne

S  
*p possibile*

D  
*poco sf ma non f*

71 72 73

R  
Toch-ter mich ver-läßt Son-ne, halt den Tag nur fest mei-ne

S  
*sf*

D

74 75 76 77

R  
Toch-ter mich ver-läßt Son-ne halt den

S  
*sff poco quasi f pp sempre p<sup>3</sup>*

D

78 79 80 81 82 3

R  
Tag nur Fest, mei-ne To-

S  
*sotto voce*

D  
*pp poco sf*

*toujours soprano mais autre timbre*

MM 1986/4

83 *Co-* *84* *poco meno f* *85* *Toch-ter*

R

S *( niente )*  
*(ppp)*  
*sm p 3*

D *sf in mp*

(autre timbre)

*dolce, legatissimo, calmo*

86 *So-* *87* *n-ne* *88* *89* *90*

R

Soprano *legatissimo*

D *espressivo* *poco sf in mp*

tenore *poco sf in mp* *p, dolce* *pochissimo*

91 92 93 94 *sprechend (parlando)*

*Mei-ne Toch-ter Toch-ter*

R

tenore *p*

D *IMP\**

tenore (autre couleur timbrale) *de timbre*



\* interventions rares, pour ne pas détruire le si b grave!

MM 1986/4

95 96 97 98 99

R  
Son - ne Son - ne

ord ben p ma ben articolato  
slap mou ad lib piu legato espressivo

t (detimbré)

Kopfstimme

100 105

R  
ppp à ord. pp poco sf  
Mor - gen - rö - te Mor - gen - rö - te ihr

Camp

t poco sf in mf  
t detimbré

Pochiss. meno mosso piu mosso

107 108 flüstern 109 110

R  
Schwes - tern, ihr Schwes - tern, ei - let nicht zu uns he - rab, Schwes - tern ei - let nicht zu

Soprano  
ord, legato espressivo

tenore  
detimbré ord ben p  
mp

legatissimo

MM 1986/4



- 10 -

110 111 112 113 114 115 116

R  
 uns he- rab bis ich nicht

Soprano

D  
*p, legato espressivo* *poes pif*

tenore

Kopfstimme

117 *ad lib* 118 119 120 121 122 123 124 125 126

R  
*quasi f* be- rei- tet bin

D  
*ad lib* *dolcissimo bemp* *glissand* *trouilland* *et puis* *subito*  
*S'éclaircissant vers*  
*un do réel*

127 128 129 130

R  
*quasi f*

Soprano

D  
*f* *sf*

131 132

R

D  
*Sf* *subf* *poes pesante*

Sopranino

MM 1986/4

133

R

D Sopranino

meno f

134

quasi p  
ma morando  
non legato

espressivo

R

D Sopranino

135 quasi f

decrese

136

A-i (->om)

decrese

mp

poco sf in mf

poco sf in mf

simile

quasi f

R

D Sopranino

137

sf sub

poco f

138

meno f

più calmo

A-i A-i-a ia a-i i-e Pa-iam

poco sf in mf

mp

poco sf in mp

R

D Sopranino

139

sempre più calmo

Pa-iam Pa-iam

sempre mp, ma sonore

ma morando

mf sub mp

bemp

tenore

MM 1986/4



140 *poco f (ad lib)* 141

R *Pa - iam*

*pas très (trop) fort, mais maintenant une certaine tension*

tenore D *poco meno leg* *poco sf* *(ad lib)* *legatissimo (fluide)*

tenore (aute couleur timbrale) *poco sf in quasif* *IMP* *poco f (non troppo)*

R

tenore D *poco f* *(ad lib)* *poco meno legato* *legatissimo (fluide)*

tenore *(ad lib)*

tenore *IMP* *poco p*

142 mit wilden Stimme

R *bmf* *sf sf u*

*A - i (h) i - i (H) i - ia ha - i ie*

tenore *quasi leg*

D *quasi f* *poco* *(decrease)*

tenore

MM 1986/4

143

R *sf* *poco gliss* *f sub* *sf*

ie e ai A A ü ja i-e üe ia iae h(a)

D tenore *perdendosi*

*sub* *quasi f* *sf* *quasi decresc* *sf*

*improvvisando*

144

R *sf* *quasi p* *sf* *sf* *sf*

ie a ü A-ü A-ü A ün-ü

*crise molto*

tenore D *quasi f* *decrease* *perdendosi* *IMP* *perd*

*IMPROVISANDO*

tenore (autre couleur fimbriale) *IMP* *poco p*

146

R *IMP* *poco f* (*unregelmässige <>*)

ü-u-ü IMP ü A-ü i-e a-i etc

camp

D tenore *enlevez le bec* *Tong ram*

\* improvisez seulement s'il est besoin de temps pour enlever le bec

MM 1986/4







167 168 169 f (170)

R  
Cantabile  
Pai-ian  
Pai-ian  
Pai-ian

tenore  
D  
(quasi echo)

Cantabile

171 IMP 172 173 < benf

R  
Cantabile  
Pai-ian  
Pai-ian  
Pai-ian  
IMP  
Pai-ian  
Pai-ian

tenore  
D  
IMP (quasi f → f → mp → sf)

Cantabile  
IMP

174 (175) benf 176 177 178 179 (180)

R  
Cantabile  
Pai-ian  
Pai-ian  
Pai-ian  
Pai-ian

tenore  
D  
quasi (ne pas  
trâner!)  
f  
sub  
benf

Cantabile  
IMP

senza  
decrease.

Bucarest variante terminée le 10x11 86

MM 1986/4